

Ad 89.056

**PTT. Voranschlag 1990. Nachtrag II**  
**PTT. Budget 1990. Supplément II**Botschaft und Beschlussentwurf vom 17. Oktober 1990  
Message et projet d'arrêté du 17 octobre 1990Bezug bei der Generaldirektion PTT,  
Viktoriastrasse 21, 3030 Bern  
S'obtiennent auprès de la Direction générale des PTT,  
Viktoriastrasse 21, 3030 Berne

---

**Piller**, Berichterstatter: Ich werde versuchen, mich kurz zu fassen und nicht länger als eine halbe Stunde zu sprechen. (*Heiterkeit*)

Die Nachtragskredite II der PTT betragen total 188,6 Millionen Franken. 113,3 Millionen betreffen die Erfolgsrechnungen. Hier schlagen vorab die höheren Aufwendungen für den Betrieb und Ausbau der Fernmeldeanlagen sowie deren Unterhalt zu Buche. Weiter belasten zusätzlich Umbauten und Einrichtungen von Betriebs- und Verwaltungsgebäuden sowie zusätzliche Mittel im Personalbereich, dies für Teilzeitpersonal sowie für höhere Ortszulagen, die Rechnung. 75,3 Millionen entfallen auf die Investitionen, dies für den Ausbau und die Modernisierung von Teilnehmereinrichtungen und Uebertragungsausrüstungen, da die grosse Nachfrage nach Leistungen im Fernmeldewesen unvermindert anhält.

Obwohl diese Zusatzkredite des Nachtrages II durch Kompensationen auf der Ausgabenseite fast vollständig ausgeglichen werden, rechnen die PTT-Betriebe damit, dass der budgetierte Unternehmensgewinn von 85 Millionen Franken im Jahre 1990 nicht erreicht werden kann. Aus heutiger Sicht kann nur gerade ein ausgeglichenes Unternehmensergebnis erwartet werden.

Ihre Kommission empfiehlt Ihnen einstimmig Annahme des Nachtragskredites II.

*Eintreten ist obligatorisch*  
*L'entrée en matière est acquise de plein droit*

*Detailberatung – Discussion par articles*

**Titel und Ingress, Art. 1 – 3***Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

**Titre et préambule, art. 1 – 3***Proposition de la commission*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Angenommen – Adopté*

*Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble*

Für Annahme des Beschlussentwurfes                      33 Stimmen  
(Einstimmigkeit)

*An den Nationalrat – Au Conseil national*

*Schluss der Sitzung um 12.45 Uhr*

*La séance est levée à 12 h 45*

## **PTT. Voranschlag 1990. Nachtrag II**

### **PTT. Budget 1990. Supplément II**

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1990
Année	
Anno	
Band	V
Volume	
Volume	
Session	Wintersession
Session	Session d'hiver
Sessione	Sessione invernale
Rat	Ständerat
Conseil	Conseil des Etats
Consiglio	Consiglio degli Stati
Sitzung	06
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	89.056
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	04.12.1990 - 08:00
Date	
Data	
Seite	975-975
Page	
Pagina	
Ref. No	20 019 502